

# bigben

## BT15

**FR ENCEINTE BLUETOOTH SMILEY**  
**EN SMILEY BLUETOOTH SPEAKER**  
**ES ALTAVOZ SMILEY BLUETOOTH**  
**IT ALTOPARLANTE BLUETOOTH SMILEY**

BBI\_BT15\_1706\_Ver1

### MODE D'EMPLOI

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

### OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LE ROGAMOS QUE LEA ÍNTEGRAMENTE EL PRESENTE MANUAL DEL USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO Y QUE CONSERVE ESTE FOLLETO PARA PODER CONSULTARLO EN EL FUTURO.

### ISTRUZIONI D'USO

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE PER INTERO IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER CONSULTAZIONI FUTURE.

### Avertissements et précautions de sécurité

Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Si un dommage est causé par un non-respect des instructions, la garantie ne couvrira pas un tel dommage.

### Sécurité



#### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne lubrifiez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil, à une flamme nue ni à une source de chaleur.
- Ne regardez jamais directement le faisceau laser à l'intérieur de cet appareil.
- Veillez à toujours pouvoir accéder facilement au câble d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil de l'alimentation.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prenez en compte tous les avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez l'appareil exclusivement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez aucun des orifices de ventilation du produit. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
8. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, par exemple un radiateur, une grille de distribution d'air chaud, un réchaud/cuisinière et tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Disposez le câble de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé, notamment au niveau de la fiche, de la prise de courant et du connecteur de branchement sur l'appareil.
10. Utilisez uniquement les pièces de rechange/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Utilisez uniquement un chariot, un socle, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez prudent(e) lorsque vous déplacez le chariot avec l'appareil pour éviter toute blessure due à un basculement.
12. Débranchez l'appareil durant les orages et avant toute période d'inutilisation prolongée.
13. Toute réparation doit être confiée à un réparateur qualifié. Faites systématiquement réviser le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si son câble d'alimentation ou sa fiche est endommagé, si un liquide s'est déversé sur l'appareil, si des objets sont tombés dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé.
14. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.
15. Ne placez aucune source de danger sur l'appareil (par exemple, un objet rempli de

- liquide ou une bougie allumée).
16. Si la prise d'alimentation ou le coupleur de l'unité est utilisé comme système de déconnexion, le système de déconnexion doit rester facilement accessible.
17. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace libre autour de l'appareil pour la ventilation.
18. Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.

### Respect de l'environnement



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Votre produit contient des piles relevant de la Directive Européenne 2006/66/CE qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Veuillez vous informer sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles car une mise au rebut correcte permet d'éviter les conséquences négatives sur l'environnement et sur la santé humaine.

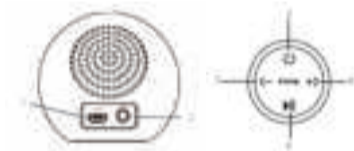


Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Unité principale
- Manuel d'utilisation
- Câble de charge USB



1. Port de charge micro USB
2. Prise d'entrée Aux
3. Piste précédente/ Volume -
4. Piste suivante/ Volume +
5. Marche/arrêt
6. Lecture/Pause/Répondre à un appel

### Fonction


Cette enceinte Bluetooth vous permet d'écouter de la musique à partir de votre périphérique Bluetooth : téléphone portable, ordinateur, lecteur MP3 etc.

- N'utilisez pas l'enceinte si elle est endommagée.
- Veillez à ce que l'enceinte ne puisse pas tomber dans l'eau ou dans d'autres liquides, ni être mouillée en général.
- Gardez-la à une distance suffisante des sources de chaleur telles que les cuisinières, les fours ou les flammes nues.
- N'exposez pas l'enceinte à des températures extrêmes, à de fortes variations de températures, à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.
- Ne jetez pas ou ne laissez pas tomber l'enceinte.


### Charger l'enceinte (instruction de charge pour la batterie lithium-ion intégrée)

- Un câble micro USB est inclus pour charger votre enceinte. Le connecteur micro USB est relié à l'enceinte et l'autre extrémité du câble est connectée au port USB de votre ordinateur pour charger votre enceinte.
- Le voyant LED rouge situé en bas de l'enceinte s'allume lors de la charge.
- Le voyant s'éteint lorsque l'enceinte est entièrement chargée (environ 2 heures).

### Allumer

1. Maintenez appuyé «  » pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de l'enceinte commence à clignoter.
2. Un son retentit et l'enceinte Bluetooth s'allume.



### Éteindre

1. Maintenez appuyé «  » pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de l'enceinte commence à clignoter.
2. Un son retentit et l'enceinte Bluetooth s'éteint.


### Appairer l'enceinte avec un appareil Bluetooth

1. Maintenez appuyé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes. Le voyant de l'enceinte clignote. Elle est alors en mode appairage.
2. Gardez votre enceinte Bluetooth et l'appareil Bluetooth à environ 1 mètre l'un de l'autre durant l'appairage.
3. Assurez-vous que les périphériques externes sont en mode de recherche Bluetooth. L'appareil apparaît sous le nom « BT15 ». Si vous êtes invité à saisir un mot de passe, saisissez « 0000 ».
4. Un son vous indique que l'appairage a réussi.


### Lire de la musique

1. Touche «  » : Appuyez brièvement sur cette touche pour passer à la piste suivante. Maintenez-la appuyée pendant 3 secondes pour monter le volume.
2. Touche «  » : Appuyez brièvement sur cette touche pour retourner à la piste précédente. Maintenez-la appuyée pendant 3 secondes pour baisser le volume.

FR

3. Touche «  » Lecture/Pause : un appui bref sur cette touche permet de lancer l'écoute de la musique ou de la mettre en pause.

### Répondre aux appels entrants

Lorsque vous avez un appel entrant, appuyez brièvement sur «  » pour répondre au téléphone.

### Caractéristiques du produit :

- Version Bluetooth V4.2
- Portée d'émission >10 m
- Haut-parleur : 4 Ω / 2 W
- Rapport signal sur bruit (SNR) : 80 dB
- Réponse de fréquence : 150 Hz - 10 KHz
- Taux de distorsion harmonique ≤ 0,5 %
- Batterie : 300 mAh

### Remarque:



Ne pas éliminer les appareils électriques et électroniques dans les déchets ménagers.

- Les apporter à un point de collecte.
- Certaines pièces contenues dans ces appareils peuvent être dangereuses pour la santé et pour l'environnement.

- S'il y a un appel entrant alors que le système BT15 est connecté à votre téléphone portable pour une lecture musicale, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).
  - Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
  - Bigben Interactive SA déclare par la présente que l'appareil BT15 est conforme aux exigences essentielles de la directive 1995/5/EC du Parlement européen et du Conseil du 9 Mars 1999 sur les équipements hertziens, les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.
- Pour télécharger la version complète de cette déclaration, veuillez vous rendre sur notre site internet, <http://www.bigben.fr/support>, dans la section Déclaration de conformité.

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CR12 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Fabriqué en Chine



GB

### Safety and Notice

Read and understand all instructions before you use this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.

### Safety

#### Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Never look into the laser beam inside this apparatus.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this apparatus from the power

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the Point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in anyway, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
15. Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
17. Make sure there is enough free space around the product for ventilation.

18. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### Care of the environment



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### What's in the box

Check and identify the contents of your package:

- Main unit
- User manual
- USB Charging cable



1. Micro USB charging port
2. Aux-in
3. Previous song/Volume Down
4. Next song/Volume Up
5. Power ON/OFF
6. Play/Pause/Answer phone

### Function

This Bluetooth speaker allows you to listen to music on your Bluetooth enabled device such as a mobile phone, computer or MP3 player.

- Do not use the speaker if it is damaged.
- Ensure that the speaker cannot fall into water or other liquids or become wet
- Maintain a sufficient distance from sources of heat such as hobs, ovens or naked flames.
- Do not expose the speaker to extreme temperatures, strong temperature fluctuations, direct sunlight or moisture.
- Do not drop or allow the speaker to fall.



## Charging the speaker (charging instructions for the built-in Li-ion battery)

- A micro USB cables is included for charging your speaker. The micro USB connects to the speaker and the other end of the USB connects to your computer's USB port for charging.
- The red LED at the bottom turns on when charging.
- The light will switch off when the speaker is fully charged (approximately 2 hours).

## Power on

- Press and hold "⏻" for 3 seconds until the speaker light starts flashing.
- You will hear a sound and the Bluetooth speaker will turn ON.

## Power off

- Press and hold "⏻" for 3 seconds until the speaker light starts flashing.
- You will hear a sound and the Bluetooth speaker will turn OFF.

## Pairing the speaker with a Bluetooth devices

- Press and hold the power-on button for 3 seconds. The speak light will flash. It is then in pairing mode.
- Keep your Bluetooth speaker and Bluetooth devices 3 feet apart during pairing.
- Ensure that external devices are on Bluetooth search mode. The device will show up as "BT15". If you are prompted to enter a password, enter "0000".
- A sound will let you know when pairing has been successful.

## Playing music

- ">" Key: Short press for next song. Press and hold for 3 seconds for Volume Up.
- "<" Key: Short press for previous song. Press and hold for 3 seconds for Volume Down.
- "▶||" Play/Pause key: play or pause music by short press.

## Answering incoming call

When you have an incoming call, short press "▶||" to answer the phone.

## Product specification:

- Bluetooth Version V4.2
- Transmission distance >10M
- Loud speaker: 4Ω / 2W
- Signal and noise ratio (SNR): 80db
- Frequency Response: 150Hz-10KHz
- Output distortion rate≤0.5%
- Battery: 300mAh

## Remarks:

- Don't discard the electrical and electronic appliances in the regular waste disposal.
- Take them to a collection point.
- Some components in these appliances may be hazardous to health and the environment.

- If there is an incoming call while BT15 is connected to your cell phone for music

playback, it will pause at once when you answer the call and resume after the call ended. (Sometimes it will pause after end the call, it depends on your cell phone.)

The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Hereby, Bigben Interactive SA, declares that the BT15 device complies with the essential requirements of the directive 1995/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

To download the full statement, please visit our website: <http://www.bigben-interactive.co.uk/support> and the section 'declaration of conformity'.

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
Made in China



ES

## Medidas de seguridad y advertencias

Lea y entienda las instrucciones antes de usar este producto. Si el producto resultara dañado por incumplimiento de las instrucciones, la garantía quedaría anulada.

## Seguridad

- ¡Advertencia!
- No abra nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique nunca ninguna de las piezas de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otros equipos eléctricos.
- Mantenga este aparato alejado de la luz directa del sol, de llamas desnudas o de fuentes de calor.
- No mire nunca directamente al rayo láser ubicado dentro del aparato.
- Compruebe que el cable, el enchufe o el adaptador para desconectar este aparato de la toma de corriente están siempre fácilmente accesibles.

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.

- Limpie el aparato solo con un paño seco.
- No bloquee las ranuras de ventilación. Instale el aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- No instale el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, calentadores, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzca calor.
- Coloque el cable de alimentación de forma que no se pueda pisar o pinzar, especialmente a la altura de los enchufes, tomas de corriente y otros puntos de salida del aparato.
- Use solo complementos/accesorios recomendados por el fabricante.
- Use solamente el carrito, pie, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se usa un carrito, tome cuidado al moverlo junto con el aparato para evitar lesiones personales llegara a volcarse.
- Desenchufe el aparato cuando haya tormentas eléctricas o si no va a utilizarse durante largos periodos de tiempo.
- El aparato debe ser reparado siempre por personal autorizado. Lleve el aparato a reparar si se ha dañado en modo alguno: cuando el cable de alimentación o el enchufe están deteriorados, si le ha caído líquido o algún objeto se ha introducido en su interior, si ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído al suelo.
- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de líquidos.
- No coloque ningún tipo de objeto que pueda presentar un peligro sobre el aparato (por ejemplo: recipientes con líquidos o velas encendidas).
- Quando se use el enchufe de la TOMA DE CORRIENTE o el acoplador del aparato como sistema de desconexión, el dispositivo de desconexión debe estar siempre fácilmente accesible.
- Compruebe que haya siempre suficiente espacio libre alrededor del aparato para su ventilación.
- Las pilas (pack de pilas o pilas instaladas) no deben estar expuestas al calor excesivo, a la luz del sol, al fuego o similares

## Cuidado del medioambiente

Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse o reutilizarse.

Este producto contiene pilas que cumplen con la Directiva europea 2006/66/CE y que no se pueden desearchar junto con la basura doméstica. Infórmese sobre la normativa local relacionada con la recolección separada de pilas usadas ya que al eliminarse de forma correcta se evitan consecuencias negativas sobre el medioambiente y la salud humana.

Quando el producto posee el símbolo de un contenedor con ruedas tachado significa que se encuentra conforme con la Directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recolección separado de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseche los productos usados junto con los residuos domésticos. Una eliminación correcta de este producto ayuda a evitar las consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

## Contenido del embalaje

Compruebe e identifique el contenido del embalaje:

- Aparato principal
- Manual del usuario
- Cable de carga USB



- Puerto de carga micro USB
- Entrada para dispositivos de audio externos (entrada auxiliar)
- Canción anterior/Volumen -
- Canción siguiente/Volumen +
- Encendido/apagado
- Reproducir/Pausar/Responder llamada

## Función

Este altavoz Bluetooth le permitirá escuchar música de sus dispositivos con función Bluetooth, tales como teléfonos móviles, ordenadores o reproductores MP3.

- No utilice el altavoz si estuviera dañado.
- Asegúrese de que el altavoz no pueda mojarse o caer al agua u otros líquidos.
- Mantenga una distancia suficiente respecto a fuentes de calor como hornillas, hornos o llamas abiertas.
- No exponga el altavoz a la luz solar directa, humedad, temperaturas extremas o fuertes fluctuaciones de temperatura.
- No tire el altavoz al suelo ni permita que se caiga.

## Carga del altavoz (instrucciones de carga para la batería de iones de litio incorporada)

- Se incluye un cable micro USB para cargar el altavoz. Para cargar el altavoz, el conector micro USB del cable se conecta al altavoz y el otro extremo del cable USB se conecta al puerto USB de su ordenador.
- El LED rojo de la parte inferior se iluminará durante la carga.
- Esta luz se apagará una vez que el altavoz esté totalmente cargado (aproximadamente 2 horas).

## Encendido

- Pulse y mantenga presionado "⏻" durante 3 segundos hasta que la luz del altavoz comience a parpadear.
- Oír un sonido y el altavoz Bluetooth se encenderá.

## Apagado

- Pulse y mantenga presionado "⏻" durante 3 segundos hasta que la luz del altavoz comience a parpadear.
- Oír un sonido y el altavoz Bluetooth se apagará.

## Emparejado del altavoz con dispositivos Bluetooth

- Pulse y mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos. La luz del altavoz parpadeará. Entonces se encontrará en modo de emparejamiento.
- Mantenga el altavoz Bluetooth y los dispositivos Bluetooth a una distancia máxima de 1 metro durante el emparejamiento.
- Asegúrese de que el dispositivo externo se encuentre en el modo de búsqueda de Bluetooth. El dispositivo se mostrará como "BT15". Si se le pide una contraseña, introduzca "0000".
- Un sonido le indicará que el emparejamiento se ha realizado satisfactoriamente.

## Reproducción de música

- Botón ">": Pulse brevemente para saltar a la canción siguiente. Pulse y mantenga presionado durante 3 segundos para subir el volumen.
- Botón "<": Pulse brevemente para saltar a la canción anterior. Pulse y mantenga presionado durante 3 segundos para bajar el volumen.
- Botón "▶||" Reproducción/Pausa: reproduzca o pause la música mediante una breve pulsación.

## Cómo responder a una llamada entrante

Cuando tenga una llamada entrante, pulse "▶||" brevemente para contestar.

## Especificaciones del producto:

- Bluetooth Versión V4.2
- Distancia de transmisión > 10 m
- Altavoz: 4Ω / 2 W
- Relación señal/ruido (SNR): 80 db
- Respuesta de frecuencia: 150 Hz - 10 KHz
- Distorsión armónica: ≤0,5%
- Batería: 300 mAh

## Nota:

- No tire los aparatos eléctricos o electrónicos a la basura normal.
- Llévelos a un punto de recogida para este material, ya que algunas piezas de estos aparatos pueden ser dañinos para la salud o el medio ambiente.

- Si hubiera una llamada entrante mientras el teléfono móvil está conectado al BT15 para reproducir música, la reproducción se pausará inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudarà una vez finalizada la misma. (A veces quedará pausado después de finalizar la llamada. Esto dependerá de su tipo de teléfono).
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por Bigben Interactive se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Por la presente, Bigben Interactive SA declara que el dispositivo del BT15 cumple con los requisitos de la directriz 1995/5/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999 de equipos de radio y equipos de terminales de telecomunicación así como el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Para descargar la declaración al completo, por favor, visita nuestra página web: <http://www.bigben.eu> dentro de la sección declaración de conformidad.

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
Fabricado en China



IT

## Avvertenze di sicurezza ed altre informazioni

Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. La garanzia decade in caso di danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni.

## Sicurezza

- Avvertenza
- Non rimuovere l'alloggiamento dell'apparecchiatura.
- Non lubrificare nessun componente dell'apparecchiatura.
- Non posizionare l'apparecchiatura sopra altri dispositivi elettrici.
- Tenere l'apparecchiatura lontana dalla luce solare diretta, da fiamme libere e da sorgenti di calore.
- Non guardare direttamente il raggio laser all'interno di questo apparecchio.
- Assicurarsi di poter sempre raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la spina o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Rispettare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchiatura vicino all'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, particolarmente in corrispondenza di spine, prese di corrente e del punto in cui esce dall'apparecchiatura.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.

- Utilizzare solo con il carrello, il supporto, il treppiede, la staffa od il tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta l'insieme carrello/apparecchio per evitare il pericolo che si ribaltino.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Per qualsiasi intervento di assistenza, rivolgersi a tecnici qualificati. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio ha subito in qualche modo dei danni, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti dell'apparato, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.
- L'apparecchio non deve essere esposto a spruzzi o gocce d'acqua.
- Non collocare sull'apparecchio eventuali fonti di pericolo (per esempio contenitori con liquidi, candele accese).
- Quando per scollegare la tensione di rete si usa la spina o un accoppiatore, il dispositivo di disconnessione deve essere sempre comodo da raggiungere.
- Assicurarsi che vi sia sufficiente spazio libero attorno al prodotto per la ventilazione.
- Le batterie (batterie singole o pacco batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili.

## Protezione dell'ambiente

Il prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Il prodotto contiene batterie che in base alla direttiva europea 2006/66/CE non possono essere smaltite assieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie in quanto il loro corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

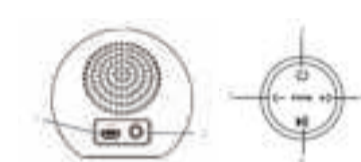


Il simbolo del bidone della spazzatura barrato da una croce indica che il prodotto è soggetto alla direttiva europea 2002/96/CE. Si prega di informarsi sul sistema di raccolta differenziata per i rifiuti RAEE (prodotti elettrici ed elettronici). Attenersi alle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto del prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

## Contenuto della confezione

Controllare e identificare il contenuto della confezione:

- Unità principale
- Manuale d'uso
- Cavo di ricarica USB



- Porta di ricarica micro USB
- Aux-in
- Traccia precedente/Volume giù
- Traccia successiva/Volume su
- Accensione/spegnimento
- Riproduci/Pausa/Rispondi

## Funzioni

Questo altoparlante Bluetooth permette di ascoltare musica dal un dispositivo Bluetooth esterno, come un telefono cellulare, un computer o un lettore MP3.

- Non usare l'altoparlante se è danneggiato.
- Assicurarsi che l'altoparlante non possa bagnarsi o cadere in acqua o altri liquidi.
- Mantenere una distanza sufficiente da fonti di calore come fornelli, forni o fiamme nude.
- Non esporre l'altoparlante a temperature estreme, forti escursioni termiche, luce solare diretta o umidità.
- Evitare che l'altoparlante possa cadere.

## Ricarica dell'altoparlante (istruzioni per la ricarica della batteria Li-ion integrata)

- Il cavo micro USB incluso serve per ricaricare l'altoparlante. Collegare l'estremità micro USB all'altoparlante, e l'altra estremità USB alla porta USB di un computer.
- La spia rossa si illuminerà durante la ricarica.
- La spia si spegnerà quando l'altoparlante è completamente carico (circa 2 ore).

## Accensione

- Tenere premuto "⏻" per 3 secondi finché la spia dell'altoparlante non inizia a lampeggiare.
- L'altoparlante Bluetooth si accenderà ed emetterà un segnale acustico.

## Spegnimento

- Tenere premuto "⏻" per 3 secondi finché la spia dell'altoparlante non inizia a lampeggiare.
- L'altoparlante Bluetooth emetterà un segnale acustico e si spegnerà.

## Abbinamento dell'altoparlante a un dispositivo Bluetooth

- Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 3 secondi. La spia lampeggerà. L'altoparlante è in modalità di abbinamento.
- Durante l'abbinamento, tenere l'altoparlante e il dispositivo Bluetooth a non più di 1 metro di distanza.
- Assicurarsi che il dispositivo esterno sia in modalità di ricerca Bluetooth. L'altoparlante apparirà con il nome "BT15". Se viene richiesta una password, inserire "0000".
- L'abbinamento verrà segnalato da un segnale acustico.

## Riproduzione audio

- Pulsante ">": premere brevemente per passare alla traccia successiva. Tenere premuto per 3 secondi per aumentare il volume.
- Pulsante "<": premere brevemente per passare alla traccia precedente. Tenere premuto per 3 secondi per diminuire il volume.
- Pulsante Riproduci/Pausa "▶||": premere brevemente per avviare o interrompere la riproduzione.

## Risposta a una chiamata

Per rispondere a una chiamata in entrata, premere brevemente "▶||".

## Specifiche tecniche

- Versione Bluetooth: V 4.2
- Distancia di trasmissione: >10 m
- Altoparlante: 4Ω / 2 W
- Rapporto segnale / rumore (SNR): 80 dB
- Risposta in frequenza: 150 Hz-10 KHz
- Intervallo distorsione uscita: ≤0,5%
- Batteria: 300 mAh

## Nota:

- Non gettare gli apparecchi elettrici ed elettronici tra i rifiuti indifferenziati.
- Depositare gli apparecchi presso un apposito punto di raccolta.
- Alcuni componenti contenuti in questi apparecchi possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente.

- Se c'è una chiamata in arrivo mentre BT15 è collegato al proprio telefono cellulare per la riproduzione musicale, questa andrà in pausa e verrà ripresa alla fine della telefonata. (A volte rimarrà in pausa dopo il termine della chiamata, dipende dal telefono cellulare.)
- Il marchio, il logo e la parola Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- Con la presente, Bigben Interactive SA dichiara che il dispositivo di BT15 è conforme ai requisiti fondamentali della direttiva 1995/5/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio avente data 9 marzo 1999 sulle apparecchiature radio e sui terminali di telecomunicazione, nonché sul reciproco riconoscimento della loro conformità.

Per scaricare la dichiarazione completa, visitare il nostro sito Web all'indirizzo: <http://www.bigbeninteractive.it/support>, nella sezione relativa alla dichiarazione di conformità.

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
Prodotto in Cina

